



SLOVENSKI STANDARD SIST EN 13012:2002

01-maj-2002

6 YbVjbg_Y' fdU_Y!' nXYUj U]b`UgfbcgHj'Uj hca Uhg_\` j Ybh`cj žj [fUYb]\` j
Uj hca Uj\` nUhc Yb^Y[cf]j U

Petrol filling stations - Construction and performance of automatic nozzles for use on fuel dispensers

Tankstellen - Anforderungen an Bau- und Arbeitsweise von automatischen Zapfventilen für die Benutzung an Zapfsäulen

Stations service - Construction et performances des pistolets automatiques de remplissage utilisés sur les distributeurs de carburant

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-cafd6967496/sist-en-13012-2002>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13012:2001

ICS:

75.200	U] ^ { æ Á æ \ æ ä ž ^ } b } æ æ Æ æ ç ä Å ã ç [å [ç Å : ^ { ^ b \ ^ * æ ä æ	Petroleum products and natural gas handling equipment
--------	---	---

SIST EN 13012:2002

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13012:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-cafd1f6967496/sist-en-13012-2002>

ICS 75.200

English version

Petrol filling stations - Construction and performance of automatic nozzles for use on fuel dispensers

Stations service - Construction et performances des pistolets automatiques de remplissage utilisés sur les distributeurs de carburant

Tankstellen - Anforderungen an Bau- und Arbeitsweise von automatischen Zapfventilen für die Benutzung an Zapfsäulen

This European Standard was approved by CEN on 3 October 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 13012:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-cafd1f6967496/sist-en-13012-2002>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword	2
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Terms and definitions	4
4 Construction	5
4.1 General	5
4.2 Guard	5
4.3 Inlet threads	6
4.4 Safe break	6
4.5 Latch	6
4.6 Automatic de-activating mechanism	6
5 Physical properties	7
6 Functional requirements	7
7 Frequency of testing	8
8 Marking	9
Annex A (normative) Test preconditioning	10
Annex B (normative) Test methods	11
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	17

SIST EN 13012:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-cafd1f6967496/sist-en-13012-2002>

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 221 "Shop fabricated metallic tanks and equipment for storage tanks and for service stations", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2002.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU-Directives, see informative annex ZA, which is an integral part of this standard.

The annexes A and B are normative, annex ZA is informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies safety and environmental requirements for the construction and performance of nozzles to be fitted to metering pumps and dispensers installed at filling stations and which are used to dispense liquid fuels into the tanks of motor vehicles, boats and light aircraft and into portable containers, at flow rates up to 200 l·min⁻¹.

The requirements apply to automatic nozzles dispensing flammable liquid fuels at ambient temperatures from -20 °C to +40 °C with the possibility for an extended temperature range.

This European Standard does not apply to equipment dispensing liquefied petroleum gas nor compressed natural gas.

This European Standard does not include any requirements for metering performance such as may be specified under the Measuring Instruments Directive nor those specified under the Electromagnetic Compatibility Directive.

Vapour recovery efficiency rates are not considered within this standard.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 976-1:1997

Underground tanks of glass-reinforced plastics (GRP) – Horizontal cylindrical tanks for the non-pressure storage of liquid petroleum based fuels – Part 1: Requirements and test methods for single wall tanks

EN 1360

Rubber hoses and hose assemblies for measured fuel dispensing – Specification

EN 13463-1

Non-electrical equipment for potentially explosive atmospheres – Part 1: Basic methodology and requirements

prEN 13617-2

Petrol filling stations – Part 2: Construction and performance of safe breaks for use on dispensers

EN 50014:1997

Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres – General requirements

EN 60204-1

Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements (IEC 60204-1:1997)

ISO 228-1

Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads – Part 1: Dimensions, tolerances and designation

ISO 261

ISO general purpose metric screw threads – General plan

ISO 965-2

ISO general purpose metric screw threads – Tolerances – Part 2: Limits of sizes for general purpose bolt and nut threads – Medium quality

ISO 9158

Road vehicles – Nozzle spouts for unleaded gasoline

ISO 9159

Road vehicles – Nozzle spouts for leaded gasoline and diesel fuel

ISO 11925-3

Reaction to fire tests – Ignitability of building products subjected to direct impingement of flame – Part 3: Multi-source test

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the following terms and definitions apply.

3.1

automatic delivery nozzle (nozzle)

manually operated device that controls the flow of fuel during a dispensing operation. It includes a spout and an automatic shut-off mechanism

3.2

vapour recovery nozzle

delivery nozzle that additionally includes a path through which vapour can be recovered

3.3

automatic shut-off

function that automatically stops the fluid flow to prevent overfilling

3.4

attitude device

means to prevent delivery unless the spout is pointing down

3.5

automatic de-activating mechanism

means to prevent flow if the system is re-energized while the operating lever is in an open position

iTeh STANDARD PREVIEW

3.6

operating device

mechanism by which the main valve is controlled by the user

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 13012:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-cafd1f6967496/sist-en-13012-2002)

3.7

main valve

device controlling the fluid flow

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-cafd1f6967496/sist-en-13012-2002>

3.8

latch

mechanism to hold the operating lever in an open position

3.9

guard

structure to protect the operating lever

3.10

spout

device to guide the flow of fluid into a tank of a motor vehicle, boat and light aircraft or portable container

3.11

check valve

device to restrict the hose draining through the nozzle

3.12**flow rate**

the flow of fluid obtained under normal working conditions, expressed in litres per minute (l min^{-1})

3.13**line shock**

the peak pressure developed when fluid flow is stopped from full flow by the nozzle

3.14**spout axis angle**

the angle of the spout axis to horizontal above which there shall be no flow through the nozzle

3.15**maximum flow rate**

upper limit of flow rate range, specified by the manufacturer

4 Construction**4.1 General**

Materials used in the construction shall be chemically and dimensionally stable under known service conditions. Materials likely to come into contact with fuels, both in liquid and vapour phases, shall be resistant to attack by these fuels. Conformity shall be demonstrated by manufacturers' declarations and by the tests detailed in annex B.

The nozzle shall be explosion protected and shall be category 2 in accordance with EN 13463-1. Components fitted to the spout and within the vapour recovery path shall be category 1 in accordance with EN 13463-1. The nozzle shall fulfil the requirements for temperature class T3 and group IIA according to EN 50014 or EN 13463-1.

The nozzle shall have a manually controlled operating device, which may incorporate an integral latch, to control the liquid flow.

NOTE For safety reasons it can be necessary to operate without the latch.

The surfaces and mechanisms of the nozzle which, in normal operation, come into contact with the operator shall be such as to present no risk of injury. Conformity is demonstrated by visual inspection of a nozzle.

Nozzles shall be classified as type I or type II according to the delivery characteristics given in Table 1.

Table 1 - Types of construction

Value	Type I	Type II
max. flow rate	$\leq 80 \text{ l min}^{-1}$	$> 80 \text{ l min}^{-1}$ $\leq 200 \text{ l min}^{-1}$
dimension of the spout	According to ISO 9158 or ISO 9159	Not specified
position of the sensor	According to ISO 9158 or ISO 9159	$\leq 50 \text{ mm}$ from plane of spout tip
spout axis angle	0°	$+ 2^\circ$

4.2 Guard

A guard shall be provided to prevent accidental misuse of the operating device.

4.3 Inlet threads

Inlet threads shall be of one of the following two styles.

Style 1- for nozzles without a vapour recovery path

For nozzles without a vapour recovery path, using parallel threads for the hose connection in accordance with ISO 228-1. The sealing surfaces of the internal and external threads shall be designed such that they are suitable for use with flat gaskets.

Style 2 - for nozzles with vapour recovery path

M 34 x 1,5 Female in accordance with ISO 261 and ISO 965-2.

The total thread depth shall be not less than 15,0 mm. The inlet end shall be machined to a diameter of $(35,0 \pm 0,05)$ mm for a length $(6,0 \pm 0,1)$ mm.

Inlet thread dimensions shall be in accordance with Table 2.

Table 2 - Thread specifications for style 1

Nominal inlet size	Female threads	Male threads
	Maximum thread depth ¹⁾ mm	Minimum thread length ²⁾ mm
3/4 "	12,5	11,0
1 "	15,5	14,0
1 1/4 "	15,5	17,5
1 1/2 "	15,5	18,0
¹⁾ The thread depth, measured from the outer fore-part to the metallic inner sealing face. ²⁾ The stated minimum length does only apply if the female thread of the hose fitting includes an inner flat gasket. In case of using an outer flat gasket, the male threads may be shorter as stated.		

[SIST EN 13012:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-cafd1f6967496/sist-en-13012-2002)

4.4 Safe break

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-cafd1f6967496/sist-en-13012-2002>

If a nozzle is provided with a safe break this shall fulfill the requirements according to EN 13617-2.

4.5 Latch

Where a latch is provided and in use it should be capable of being normally disarmed by the user.

4.6 Automatic de-activating mechanism

If an automatic de-activating mechanism entirely in the nozzle exists it shall fulfill the requirements according to Table 4.

5 Physical properties

The physical properties of the nozzle shall conform to the requirements given in Table 3 when tested by the methods indicated.

Table 3 - Physical properties of nozzle

Property	Test procedure	Requirement
Electrical resistance of any point on the spout to hose coupling	B.1	$\leq 100 \text{ k}\Omega$ for each measurement
Electrostatic properties	-	7.3.2 of EN 50014:1997
Ignitability of composite materials on nozzle body Ignition source C Effect time 20 s Surface flame impingement	According to ISO 11925-3	The material tested shall not afterflame.
Bending moment	Annex A	Clause 6
Fuel compatibility	Annex A	Clause 6
Characteristics of nozzle body and/or cover to prevent dangerous, mechanically generated sparks (resistance to sparking).	-	8.1 of EN 50014:1997 or equivalent measures (e.g. manufacturer's declaration).

6 Functional requirements

The nozzle shall conform to the operational requirements given in Table 4 and Table 5 when tested according to the schedule given in Table 6. Where a test liquid is required it shall be an odourless kerosene except where noted.

Table 4 - Operational requirements of nozzle (type tests)

Test	Test method	Requirement
Pressure test	B.2	No quantifiable leakage or permanent deformation visible to an eye with normal visual acuity.
Drop test	B.3	Functions which are relevant for safety shall not be impaired. The nozzle shall be closed after being dropped.
Tightness test	B.4	No quantifiable sign of leakage visible to an eye with normal visual acuity.
Automatic shut-off test 1	B.5	The flow of fluid shall be stopped within 1 s.
Drain test	B.6	The liquid measured shall be less than 10 ml.
Attitude device test 1	B.7	Product flow shall stop before spout axis reaches the spout axis angle specified for the relevant type in Table 1.
Attitude device test 2	B.8	The average volume of fluid passing nozzle valve(s) shall not exceed 0,2 % of the volume flowing in one min at maximum flow rate for certification.
Automatic de-activating mechanism test	B.9	There shall be no product flow until manually reset.
Line shock generated test	B.10	Pressure generated shall not remain above 1,6 MPa (16 bar) for more than 15 ms

Table 5 - Operational requirements of nozzle (routine tests)

Test	Test method	Requirement
Automatic de-activating mechanism test	B.9	There shall be no product flow until manually reset.
Tightness test	B.11	No quantifiable sign of leakage visible to an eye with normal visual acuity.
Automatic shut-off test 2	B.12	The flow shall stop instantly.
Attitude device test 3	B.13	The product flow shall stop at an angle not more than 45° above the angle specified for the type as in Table 1.

7 Frequency of testing

Testing shall be performed in accordance with the schedule given in Table 6.
Type tests are those tests required to obtain certification.

A total of four nozzles shall be used for type tests as follows:

- One nozzle shall be pre-conditioned in accordance with A.2 and A.3 and shall then be subjected to a sequence of the tests specified in B.2 to B.8. and B.10. If an optional automatic de-activating mechanism is included B.9 shall also apply;
These tests shall begin not less than 30 min and be completed not more than 150 min after completion of the preconditioning procedures;
- three nozzles shall be pre-conditioned in accordance with A.2 and shall then be subjected to a sequence of the tests specified in B.2 to B.8 and B.10. If an optional automatic de-activating mechanism is included B.9 shall also apply;
- the type, as given in Table 1, shall be declared by the manufacturer, as shall be the maximum flow rate.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-cafd6967496/sist-en-13012-2002>

Routine tests shall be carried out on each finished nozzle; B.9 shall only apply if the optional automatic de-activating mechanism is included.

Table 6 - Test schedule

Property	Type tests	Routine tests
Electrical resistance	B.1	B.1 ¹⁾
Ignitability	Manufacturers declaration	-
Resistance to sparking	Manufacturers declaration	-
Pressure test	B.2	-
Drop test	B.3	-
Tightness test	B.4	B.11
Automatic shut-off test	B.5	B.12
Drain test	B.6	-
Attitude device test	B.7 and B.8	B.13
Automatic de-activating mechanism test	B.9	B.9
Line shock generation test	B.10	-
¹⁾ Where there is low resistance material from inlet thread to spout connection, this routine test shall not be required.		

[SIST EN 13012:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-caf16967496/sist-en-13012-2002)

8 Marking

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/25eda47a-732c-4bf5-92d5-caf16967496/sist-en-13012-2002)

Nozzles shall be marked legibly and indelibly during the manufacturing process. Any plastic cover obscuring such marking shall be easily removable. Marking shall include at least the following information:

- manufacturer's name or identification;
- serial number or batch code;
- quarter and year of manufacture;
- EN-number;
- type, as defined by this standard.